

15.10.2020

A9-0167/10

Leasú 10
Thierry Mariani
thar ceann Ghrúpa ID

Tuarascáil
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Moladh don Chomhairle, don Choimisiún agus don Leas-Uachtarán/Ardionadaí maidir leis an gcaidreamh leis an mBealarúis (2020/2081(INI))

Togra le haghaidh molta
Aithris J

Togra le haghaidh molta

Leasú

J. de bhrí go **ndearna ardáin neamhspleácha arna mbunú ag eagraíochtaí sochaí sibhialta na Bealarúise (amhail *Golos-Belarus2020.org*) pobalbhreitheanna neamhspleácha agus rinne siad anailísiú ar prótacail de bhreis agus 200 PEC a d'eisigh fiorthorthaí a léiríonn go soiléir go bhfuair Sviatlana Tsikhanouskaya tromlach glan na vótaí (*idir 71.1 % agus 97.6 %*);**

J. de bhrí go **bhfuil sé dodhéanta, ar bhonn na sonraí atá ar fáil^{1a}, a dheimhniú** go bhfuair Sviatlana Tsikhanouskaya tromlach glan na vótaí;

^{1a} **Fondúireacht Robert Schuman, Eagrán Eorpach Uimh. 573, 5 Deireadh Fómhair 2020**

Or. en

15.10.2020

A9-0167/11

Leasú 11
Thierry Mariani
thar ceann Ghrúpa ID

Tuarascáil
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Moladh don Chomhairle, don Choimisiún agus don Leas-Uachtarán/Ardionadaí maidir leis an gcaidreamh leis an mBealarúis (2020/2081(INI))

Togra le haghaidh molta
Aithris AN a (nua)

Togra le haghaidh molta

Leasú

ANa. de bhrí go bhfuil saorthoil ag an mBealarúis, mar stát flaithiúnach, sna roghanna taidhleoireachta, míleata agus straitéiseacha a dhéanann sí agus, amhail aon chomhalta eile den Conradh maidir le Neamhleathadh, go bhfuil an ceart aici cumhacht núicléach shibhialtach a rochtain;

Or. en

15.10.2020

A9-0167/12

Leasú 12
Thierry Mariani
thar ceann Ghrúpa ID

Tuarascáil
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Moladh don Chomhairle, don Choimisiún agus don Leas-Uachtarán/Ardionadaí maidir leis an gcaidreamh leis an mBealarúis (2020/2081(INI))

Togra le haghaidh molta
Mír 1 (g)

Togra le haghaidh molta

Leasú

(g) tacú leis na hiarrachtaí atá á ndéanamh ag an gComhairle Comhordúcháin go mbeadh aistriú cumhachta síochánta agus daonlathach ann mar thoradh ar idirphlé cuimsitheach náisiúnta idir rialtas na Bealarúise agus an freasúra/an tsochaí shibhialta/an Chomhairle Comhordúcháin, lena n-áirítear ionadaithe eaglaisí mar idirghabhálaithe a bhfuil meas orthu agus atá neodrach; aon chúnaimh is gá a chur ar fáil chun eagrúchán agus feidhmiú na Comhairle Comhordúcháin a threisiú;

(g) tacú leis na hiarrachtaí atá á ndéanamh ag an gComhairle Comhordúcháin go mbeadh aistriú cumhachta síochánta agus daonlathach ann mar thoradh ar idirphlé cuimsitheach náisiúnta idir rialtas na Bealarúise agus an freasúra/an tsochaí shibhialta/an Chomhairle Comhordúcháin, lena n-áirítear ionadaithe eaglaisí mar idirghabhálaithe a bhfuil meas orthu agus atá neodrach; aon chúnaimh is gá a chur ar fáil chun eagrúchán agus feidhmiú na Comhairle Comhordúcháin a threisiú; ***á áitiú, ina leith seo, go ligfear d'ionadaithe na hEaglaise Caitlicí sa Bhealarúis filleadh ar an tír agus a ministreacht a fheidhmiú faoi shaoirse;***

Or. en

15.10.2020

A9-0167/13

Leasú 13
Thierry Mariani
thar ceann Ghrúpa ID

Tuarascáil
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Moladh don Chomhairle, don Choimisiún agus don Leas-Uachtarán/Ardionadaí maidir leis an gcaidreamh leis an mBealarúis (2020/2081(INI))

Togra le haghaidh molta
Mír 1 (z)

Togra le haghaidh molta

Leasú

(z) *a admháil, cé gur baineadh forbairtí áirithe amach sa chaidreamh déthaobhach mar thoradh ar an mbeartas idirghabhála criticiúla a leanadh roimh na toghcháin chialaoiseacha don uachtaránacht a bhí ann an 9 Lúnasa 2020, gur tharla cúlú i rith agus i ndiaidh na dtoghchán sin ar an dul chun cinn i réimsí lárnacha an daonlathais, an smachta reachta agus na hurraime do chearta an duine agus do shaoirsí bunúsacha - lena n-áirítear saoirse cainte agus tuairimíochta agus saoirse na meán, agus freisin maidir le cearta saothair - agus an tsochaí shibhialta, agus go bhfuil an staid shocheacnamaíoch á tréithriú le hioncaim ísle do líonta tí agus le rátaí arda dífhostaíochta, agus go bhfuil an geilleagar ina stad agus é faoi mhóρθionchar ag fiontair faoi úinéireacht stáit agus ag corbadh; de réir mar a bheidh an tAontas ag gabháil do chur chuige níos sainoiriúnaithe i leith Chompháirtíocht an Oirthir agus de réir mar a thabharfaidh sé faoi athbhreithniú iomlán ar an gcaidreamh idir AE agus an Bhealarúis, ba cheart smaoineamh ar an bprionsabal ‘tuilleann níos lú beagmhéid’ a chur i bhfeidhm sa chás go dtagann meathlú breise ar staid chearta an duine, ar rud é sin nár cheart dó difear a*

(z) *glacadh leis, i bhfianaise na dtorthaí, agus go háirithe mar gheall ar éagobhsaíocht ainsealach na dtíortha atá i gceist, go bhfuil sé cruthaithe nach bhfuil Comhpháirtíocht an Oirthir éifeachtach;*

AM\1215863GA.docx

PE658.391v01-00

*dhéanamh do rannpháirtíocht agus
tacaíocht don tsochaí shibhialta, do
chosantóirí chearta an duine, do na meáin
neamhspleácha agus do phobal na
Bealarúise, ós rud é, i gcodarsnacht leis
sin, go gcaithfear tacaíocht pholaitiúil,
airgeadais, theicneolaíoch agus faisnéise
a bhrostu tuilleadh de réir an
phrionsabail ‘tuilleann breis tuilleadh’
agus go gcaithfear spreagadh a thabhairt
chun an tsochaí shibhialta a rannpháirtiú
níos mó i dtionscnaimh agus i
dtionscadail sa Bhealarúis a fhaigheann
tacaíocht ón Aontas, ó eagraíochtaí
idirnáisiúnta agus ó thíortha eile;*

Or. en

15.10.2020

A9-0167/14

Leasú 14
Thierry Mariani
thar ceann Ghrúpa ID

Tuarascáil
Petras Auštrevičius

A9-0167/2020

Moladh don Chomhairle, don Choimisiún agus don Leas-Uachtarán/Ardionadaí maidir leis an gcaidreamh leis an mBealarúis (2020/2081(INI))

Togra le haghaidh molta
Mír 1 (b o)

Togra le haghaidh molta

Leasú

(b o) a *mheabhrú don Bhealarúis gurb é AE an dara comhpháirtí trádála is mó atá aici agus go bhféadfadh diansaothrú an chaidrimh eacnamaíoch cothromaíocht a bhfuil géarghá léi a thabhairt do thrádáil sheachtrach na Bealarúise, atá fós ag brath go mór ar an Rúis agus ar an Aontas Eacnamaíoch Eoráiseach;*

(b o) a *aithint go gcaithfidh beartas trádála na Bealarúise díorthú óna riachtanais féin agus ó staid iomaíoch, gan aon réamhchlaonadh;*

Or. en